

SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

1.1. Identificador del producto

Nombre comercial	SpaTime Bromo en Tabletas / Bromo en pastilhas de 20 gr 539326aa
Nombre de la sustancia	Bromocloro-5,5-dimetilimidazolidina-2,4-diona
EC No	251-171-5
CAS No	32718-18-6

1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

Uso(s) previsto(s) recomendado(s)

Desinfectante y oxidante para el tratamiento de agua de piscinas

1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Fabricante / proveedor	BAYROL Ibérica SLU Av. Diagonal, 453 bis Planta Entresuelo, E-08036 Barcelona Teléfono 93 272 48 48
-------------------------------	---

Departamento informante

E-Mail (persona competente):
ASchwarzenboeck@bayrol.de

1.4. Teléfono de emergencia

En caso de intoxicación llame al Instituto Nacional de
Toxicología, Teléfono +34 91 562 04 20

SECCIÓN 2: Identificación de los peligros

2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla

Clasificación - (CE) No 1272/2008 [CLP/GHS]

Clases y categorías de peligro	Indicaciones de peligro	Procedimiento de clasificación
Acute Tox. 4	H302	
Skin Corr. 1B	H314	
Aquatic Acute 1	H400	

Indicaciones de peligro

H272	Puede agravar un incendio; comburente.
H302	Nocivo en caso de ingestión.
H314	Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves.
H317	Puede provocar una reacción alérgica en la piel.
H400	Muy tóxico para los organismos acuáticos.

2.2. Elementos de la etiqueta

Etiquetado - (CE) No 1272/2008 [CLP/GHS]



GHS03



GHS05



GHS07



GHS09

Palabra de alarma

Peligro

Indicaciones de peligro

H272	Puede agravar un incendio; comburente.
H302	Nocivo en caso de ingestión.
H314	Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves.
H317	Puede provocar una reacción alérgica en la piel.
H400	Muy tóxico para los organismos acuáticos.

Indicaciones de seguridad

P101	Si se necesita consejo médico, tener a mano el envase o la etiqueta.
P102	Mantener fuera del alcance de los niños.
P210	Mantener alejado del calor, de superficies calientes, de chispas, de llamas abiertas y de cualquier otra fuente de ignición. No fumar.
P221	Tomar todas las precauciones necesarias para no mezclar con materias combustibles.
P261	Evitar respirar el polvo/el humo/el gas/la niebla/los vapores/el aerosol.
P262	Evitar el contacto con los ojos, la piel o la ropa.
P273	Evitar su liberación al medio ambiente.
P280	Llevar guantes/gafas de protección.
P302 + P352	EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar con abundante agua.
P305 + P351 + P338	EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando.
P308	EN CASO DE exposición manifiesta o presunta:
P310	Llamar inmediatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGIA/médico.
P405	Guardar bajo llave.
P501	Elimínese el contenido y/o su recipiente mediante entrega en un punto de recogida separada de residuos peligrosos habilitado en su municipio.

Componentes determinantes del peligro para el etiquetado

1-Bromo-3-cloro-5,5-dimethylimidazolidine-2,4-dione

Características de peligro suplementarias (UE)

En contacto con ácidos libera gases tóxicos.

Reglas particulares para los elementos suplementarios que deben figurar en las etiquetas de determinadas mezclas
¡Atención! No utilizar junto con otros productos. Puede desprender gases peligrosos (cloro).

2.3. Otros peligros

Resultados de la valoración PBT y mPmB

Esta sustancia no cumple con los criterios de PBT /vPvB de las disposiciones REACH, anexo XIII.

SECCIÓN 3: Composición/ información sobre los componentes

3.1. Sustancias

CAS No 32718-18-6

EC No 251-171-5

Bromocloro-5,5-dimetilimidazolidina-2,4-diona

3.2. Mezclas

no puede aplicarse

SECCIÓN 4: Primeros auxilios

4.1. Descripción de los primeros auxilios

Indicaciones generales

Quitarse inmediatamente la ropa contaminada y retirarla de forma controlada.

Los síntomas de intoxicación pueden presentarse incluso pasadas varias horas; observación médica es necesaria durante al menos 48 horas.

Autoprotección del socorrista.

En caso de inhalación

Llevar el afectado al aire libre y colocarlo en posición de reposo.

Acudir inmediatamente al médico.

En caso de contacto con la piel

Lavar la zona afectada inmediatamente con agua abundante.

Si persisten los síntomas de irritación, acudir al médico.

En caso de contacto con los ojos

Lavar inmediatamente con agua abundante el ojo lesionado, procurando proteger el ojo no afectado.

Tratamiento médico necesario.

En caso de ingestión

No provocar el vómito.

Requerir inmediatamente ayuda médica.

Enjuagar la boca y a continuación, beber abundante agua.

4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

No existen informaciones.

4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

Indicaciones para el médico / posibles tratamiento

Tratamiento sintomático.

SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios

5.1. Medios de extinción

Medios de extinción apropiados

mucha agua

Espuma

Polvo extintor

Material extintor inadecuado

Dióxido de carbono

5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

En caso de incendio pueden formarse gases peligrosos.

En caso de incendio puede(n) desprenderse:

Cloruro de hidrógeno (HCl)

Bromuro de hidrógeno (HBr)

Cloro (Cl₂)

5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

Equipo especial de protección en caso de incendio

Utilizar aparato respiratorio autónomo.

Llevar ropa de protección total.

Otras indicaciones

Refrigerar con agua pulverizada los recipientes en peligro.

Los restos del incendio así como el agua de extinción contaminada, deben eliminarse según las normas locales en vigor.

SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental

6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Personal no formado para emergencias

Procurar ventilación suficiente.

Evitar la formación de polvo.

Llevar ropa de protección personal.

Mantener alejado de fuentes de ignición.

En caso de exposición a vapores/polvo/aerosol, usar protección respiratoria.

6.2. Precauciones relativas al medio ambiente

Evitar que penetre en el alcantarillado, aguas superficiales o subterráneas.

6.3. Métodos y material de contención y de limpieza

No absorber con serrín u otro material combustible.

Recoger con medios mecánicos y eliminar de forma reglamentaria.

Indicaciones adicionales

Neutralizar el cloro y bromo activos con sustancias adecuadas (sulfuro, tiosulfato o peróxido de hidrógeno)

6.4. Referencia a otras secciones

Manejo seguro: ver parte 7

Eliminación: ver parte 13

Protección individual: ver parte 8

Teléfono de emergencia: ver parte 1

SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento

7.1. Precauciones para una manipulación segura

Indicaciones para la manipulación sin peligro

Deben observarse las precauciones habituales en la manipulación de productos químicos.

Medidas de protección generales

Evitar el contacto con los ojos y la piel.

No respirar el polvo.

Medidas de higiene laboral

No fumar, ni comer o beber durante el trabajo.

Mantener alejado de alimentos y bebidas.

Lavarse las manos antes de los descansos y al terminar el trabajo.

Indicaciones para la protección contra incendio y explosión

Mantener el producto lejos de fuentes de ignición. No fumar.

Mantener lejos de ácidos, reductores y materias orgánicas (p. ej. madera, papel, grasas).

Evitar la entrada de agua en cantidades insuficientes.

7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Exigencias técnicas para almacenes y recipientes

Almacenar siempre en los envases/embalajes originales.

Indicaciones para el almacenamiento conjunto

No almacenar junto con productos para alimentación humana.

Indicaciones adicionales para las condiciones de almacenamiento

Mantener los recipientes herméticamente cerrados.

Mantener los recipientes en un sitio seco, fresco y bien ventilado.

Indicaciones para la estabilidad de almacenamiento

El producto puede almacenarse hasta 5 años.

7.3. Usos específicos finales

Recomendación(es) para uso determinado

Ver bajo párrafo 1.2

SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual

8.1. Parámetros de control

8.2. Controles de la exposición

Protección respiratoria

En caso de formación de polvo llevar mascarilla para polvo fino.

Protección de las manos

Guantes resistentes a productos químicos

Materiales apropiados (recomendación: índice de protección 6, tiempo de permeación >480 minutos según EN 374)

Caucho nitrílico (NBR) - espesor de capa de 0,4 mm

Caucho butílico (butilo) - espesor de capa de 0,7mm

Dada la gran variedad de tipos, se recomienda tener en cuenta las instrucciones de uso del fabricante

Protección de los ojos

Gafas de visión panorámica

SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Aspecto	Color	Olor
tabletas	amarillo claro	característico, punzante

Umbral olfativo

no es determinada

Información importante en relación con la salud, la seguridad y el medio ambiente

	Valor	Temperatura	a	Método	Comentario
valor pH	4,5	20 °C	1 g/l		
Temperatura de ebullición/zona de ebullición	no es determinada				
Punto de fusión:	145-160 °C				

	Valor	Temperatura	a	Método	Comentario
Punto de inflamación	no puede aplicarse				
Velocidad de evaporación	no es determinada				
Inflamabilidad (sólido)	no es determinada				
Inflamabilidad (gas)	no es determinada				
Temperatura de ignición	no es determinada				
Temperatura de autoignición	no es determinada				
Límite de explosión inferior	No existen informaciones.				
Límite de explosión superior	No existen informaciones.				
Presión de vapor	no es determinada				
Densidad relativa	1,9 g/cm ³				
Densidad de vapor	no es determinada				
Solubilidad en agua	1500 mg/l	25 °C			
Solubilidad / otros	no es determinada				
Coefficiente de distribución (n-octanol/ agua) (log P O/W)	no es determinada				
Temperatura de descomposición	no es determinada				
Viscosidad	no es determinada				
Propiedades comburentes	No existen informaciones.				
Propiedades explosivas	No existen informaciones.				
9.2. Otra información	No existen informaciones.				

SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

10.1. Reactividad

Descomposición térmica puede liberar gases y vapores irritantes.

10.2. Estabilidad química

No existen informaciones.

10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas

El contacto con ácidos provoca desprendimiento de gases tóxicos.

10.4. Condiciones que deben evitarse

Reacción con materias inflamables.

Reacción con ácidos.

10.5. Materiales incompatibles

Sustancias que deben evitarse

Reacción con ácidos, álcalis y oxidantes.

Como oxidante ataca materias orgánicas como p.ej., madera, papel, grasas.

10.6. Productos de descomposición peligrosos

Cloruro de hidrógeno (HCl)

Cloro

Bromo

Bromuro de hidrógeno

SECCIÓN 11: Información toxicológica

11.1. Información sobre los efectos toxicológicos

Toxicidad aguda/Irritación / Sensibilización

	Valor/Valoración	Especie	Método	Comentario
Toxicidad oral aguda	578 mg/kg	Rata		
Toxicidad dérmica aguda	> 2000 mg/kg	Conejo		
Irritación cutánea	El producto es corrosivo en la piel.			
Irritación ocular	El producto es corrosivo en contacto con los ojos.			

Toxicidad subaguda - Carcinogenicidad

	Valor	Especie	Método	Valoración
Mutagenicidad	No existen informaciones.			
Toxicidad para la reproducción	No existen informaciones.			

	Valor	Especie	Método	Valoración
Carcinogenicidad	No existen informaciones.			

Experiencias prácticas

El polvo o el humo que se desprende, irritan las mucosas de las vías respiratorias.

SECCIÓN 12: Información ecológica
12.1. Toxicidad
Efectos ecotóxicos

	Valor	Especie	Método	Valoración
Pece	CL50 0,87 mg/l (96 h)	Trucha arco iris		
Dafnia	CE50 0,46 mg/l (48 h)	Daphnia maúna		

12.2. Persistencia y degradabilidad

	Grado de eliminación	Mét. análisis	Método	Valoración
Biodegradación				El producto es fácilmente degradable.

12.3. Potencial de bioacumulación

No existen informaciones.

12.4. Movilidad en el suelo

No existen informaciones.

12.5. Resultados de la valoración PBT y mPmB

Esta sustancia no cumple con los criterios de PBT /vPvB de las disposiciones REACH, anexo XIII.

12.6. Otros efectos negativos
Indicaciones generales

Se debe impedir que el producto entre en cursos de agua, depuradoras o al alcantarillado.

SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación
13.1. Métodos para el tratamiento de residuos
Recomendación para el producto

Eliminar, observando las normas locales en vigor.

No existen reglamentos normalizados para la eliminación de productos químicos o residuales en los Estados miembros de la UE. En Alemania la recuperación está reglamentada por las leyes relativas a la economía de reciclaje y a los desechos (KwWG).

Recomendación para los envases / embalajes

Envases/embalajes no contaminados pueden ser destinados a reciclaje.

Producto de limpieza recomendado

agua

SECCIÓN 14: Información relativa al transporte

	ADR/RID	IMDG	IATA-DGR
14.1. Número ONU	3085	3085	3085
14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas	SÓLIDO COMBURENTE, CORROSIVO, N.E.P. (Bromo-cloro-5,5-dimethylhydantoin)	OXIDIZING SOLID, CORROSIVE, N.O.S. (Bromo-cloro-5,5-dimethylhydantoin)	Oxidizing solid, corrosive, n.o.s. (Bromo-chloro-5,5-dimethylhydantoin)
14.3. Clase(s) de peligro para el transporte	5.1 (8)	5.1 (8)	5.1 (8)
14.4. Grupo de embalaje	II	II	II
14.5. Peligros para el medio ambiente	Sí	Sí	Sí

14.6. Precauciones particulares para los usuarios

No existen informaciones.

14.7. Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio Marpol 73/78 y del Código IBC

No existen informaciones.

Transporte por tierra ADR/RID

Hoja de peligro 5.1+8
 clave de limitación de túnel E
 Código de clasificación OC2

Transporte por mar IMDG

MARINE POLLUTANT

SECCIÓN 15: Información reglamentaria
15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla
Otros reglamentos de la UE

Tener en cuenta:

La norma 98/24/UE para protección de la salud y respetar durante el trabajo la seguridad de los trabajadores ante el peligro de materiales químicas.

15.2. Evaluación de la seguridad química

Para esta sustancia no se efectuó una valoración de seguridad de sustancias.

SECCIÓN 16: Otra información
Uso aconsejado y limitaciones

Respetar la legislación nacional y local en vigor relativa a estos productos químicos.

Otras indicaciones

Refer to product information paper.

Los datos se basan en el estado actual de nuestros conocimientos, aunque no suponen una garantía de que el producto posea determinadas propiedades y no pueden ser la base de una relación legal.

Procedencia de los datos más importantes

Resultado de ensayos y verificaciones propios
 Bibliografía

Estudios de toxicidad, datos NIOSH-Tox
Disposiciones legales y otros reglamentos